

ПЕРЕДПЛАТА

на „Буковину“ вносить на цілий рік 10 ар. — кр. на чверть року 2 „ 50 „ місячно 1 „ — „ для заграниці 20 рублів або 40 франків.
Поодинокі числа по 6 кр. в бюрі газет Л. Горовіца в Чернівцях, ул. головна ч. 17.

БУКОВИНА

ВИХОДИТЬ

щодня крім неділь і руских свят о год. 5. по пол.
Редакция і Адміністрация „Буковини“ находить ся в Чернівцях (ул. Петровича ч. 2.)
Оголошеня приймає ся за оплатою 6 кр. від стрічки; а в „Надісланім“ по 10 кр. від стрічки.

Буковинські рускі „консерватисти.“

„Від 1848 року переходить наша австрійська Русь крізу, котра ще не скінчила ся і ледви коли скінчить ся. Кріза та походить з того, що наша Русь не висказала навіть ясно, хто она? який она нарід?“ — Так думають „Буковинські Вѣдомости“, і очевидно аби тій кризі зарадити, розповідають уже в двох числах, що ми Москалі, і дальше думають ще говорити, хто така австрійська Русь, який она нарід.

Аби-ж читателі „Бук. Вѣд-ей“ зовсім не мали ясного поняття, хто така австрійська Русь, „Бук. Вѣдомости“ зараз на вступі фальшують історію і кажуть: „Коли отже в 1848 році одна часть учених галицьких Русинів заявила, (де, коли і які учені? — *Ред.*) що ми австрійські Малороси єсьмо частию одного великого руского народу, тоді сказав гр. Стадіон, що в таким случаю ему милійші Поляки, як Русини, котрі уважають себе таким самим народом, як Москалі.“ І так мали поведати українофіли. Тимчасом історичним фактом єсть, що в відозві головної рускої ради 1848 року з 10. мая сказано найвиразнійше в світі, що „ми, Русини галицькі, належимо до великого руского народу, котрий одним говорить язиком і 15 мільонів

вносить, з котрого півтретя мільона землю галицьку замешкує.“ Як би Руска Рада мала була на думці московській великий нарід, була би его начислила в четверо більше, як 15 мільонів. Так само собір руских 99 учених, скликаний в жовтні 1848 року мав між иньшими також на ціли, як сказано у відозві: „вказати ріжницю руского язика від церковно-славянського і також від російского і від польского“ — і як з видавництва 1848 року видко, загальна думка була за народною мовою. І тоді і тепер ніякого сумніву не було і нема, який „великий руский нарід“ мали Русини в 1848-ім році на думці — але історичний факт без сороба сфальшувати, приписати після кацапского звичаю ієтноване Русинів гр. Стадіонові, а відтак Полякам, се „Бук. Вѣд-ям“ іде гладко як по маслі.

Не диво, що приступаючи з таким научним апаратом до історії і характеристики наших партій „Бук. Вѣдомости“ подляють люто поперекручвані факти, котрі мають остаточно на ціли вказати, хто така австрійська Русь, а іменно, „що наша рідна руска земля сягає від Вислока аж до Урала, а всі ми, мало-, велико- і білороси один і той сам народ.“ Витаючи ту отвертість буковинських „консерватистів“, котрі вкінці признали ся, хто они такі, — з правдивим вдоволенем, ми зараз муси-

мо зазначити, що „Бук. Вѣдомости“ толкують повстанє української партії в Галичині зовсім фальшиво. Ще про Стадіона ніхто нічо не знав, ще Поляки журили ся розбором своєї Польщі, як Котляревський тамтого століття писав свою Енеїду зовсім так, як ми нині пишемо і говоримо. А й перед Котляревским, як свідчать новійші досвіді научні, багато людей писало по народному, живою мовою. Значить, не нас витворили Австрія і Поляки, бо ми вже були, але за те цілком певна річ, що москвофільської партії сего століття в Австрії не було і що йно Москалі витворили єї у нас.

О тім в Галичині знає вже кождий хоч троха освічений Русин, але на Буковині, де в школах рускої літератури до недавна не вчили, може кождий недовчений москвофіль плести небиліці своїм читателям і не заслужити собі за се навіть якого обуреня. Торік і сего року ми з цілої сили старали ся не допускати такого кацапского баламутства; але проте і нині ще раз порушимо єю справу, аби наші читателі знали докладно, як та справа має ся. Буде се zarazом і відповідь на всі небиліці „Бук. Вѣд-ей“, котрі коли читати, то приходить дуже часто охота сьміяти ся, бо страшенно старають ся говорити ніби на підставі науки, а науки і совісти в них ані троха.

323

ФРІЦ РАНДЕЛЬ.

Повість з норвезкого
Хр. Вінтергіельма.

(Дальше).

І так не хто, иньший як тільки Ведель Стенерзен мав передати Фріцові вістку і після умови мав се зробити так, мов би се була вість лиш від него. Він робив се зі своєї сторони не з легким серцем, що йшов до Фріца, але ему видавалось сьвятим обовязком, ужити єю нагоду до проби, щоби вплинути на Фріца, хотяй сумнівав ся про успіх. Але подумав, що і мале зернятко, кинене в землю, також зможе зійти, а що-до самого себе, не робив собі нічо з того, хотяй би его з погородю прогнали від себе.

Фріца переняло морозом, коли Ведель вступив до него; тільки неприємні пригадки виринули ему в памяти на его вид, пригадка на зірване приязни з его причини, що стояли між ними наче мур і відділяли їх приязнь. Але він підніє ся зза свого бюрка і стиснув Ведлеви руку. Хвильку видавалось, як би очи Ведля набрали вохкого блеску, але се зникло скоро. Він став знов тихий і спокійний, усів без осібногo запрошеня і звернув бесіду сейчас на властиву причину своїх відвідин. Фріц відповів тільки: „Сего я міг надіяти ся, на се міг я бути приготовлений.“ Він сів против Ведля і чистив собі нігті сцизориком, і Ведель не міг для того знати

певно, чи він усьміхає ся, чи ні. Він знав сей вираз дуже добре; Фріц не був властиво затвердлий, але неприступний. А коли Ведель потім зачав напирати на него, говорячи про мир, який він сам найшов, виявляло Фріцове лице готовість до всякого нападу; часто переходив вираз уданого здивованя через его черти, часто заострював ся вираз до глумливого снівчутя, або він кидав жартовливими словами: „Я вже мушу вдовольяти ся менчим щастем“, сказав він. „Не вмю правдоподібно складати мого лица в потрібні морщини — я не дізнаю візій в ночі.“

Давний дух взяв на хвилю верх у Ведлю; він обурив ся на єю глумливу і дїткливу відправу, хотяй як був на неї приготовив ся. З твердим виразом в лиці і в голоєї сказав нараз: „Але чи не видиш ти ніколи перед собою нещасливого Аазума?“

Фріц зірвав ся блідий і гнївний: „Ти не маєш жадного права, мішати ся в ті річи, Ведель!“

„Сумліне має завєжди право говорити, а ти его заглушуєш наругою.“

„Ти не є моїм сумлінем. Як би ти був ним, то не метав би мені в лице те, що тебе нічо не обходить.“

„Маю право збудити твоє сумліне“, відповів Ведель. Він знов заспокоїв ся, коли Фріц роз'ярив ся гнївом. Стояли против себе і дивили ся собі в очи. „Коли ти не видиш перед собою того кровавого і грішного діла, коли лишча часть твоєї душі не має в тобі переваги, тогда удало

ся тобі вирвати з свого серця всі людські чувства. А єя одна річ повинна бути зовсім достаточною, щоби спонукати тебе до намісду.“

„Вижду, що ти цілком збожеволів“, сказав Фріц, здвигаючи плечима. „Сумно то дивитись на чоловіка, що так, як ти, збив ся з пантелику і стуманів через релігійні скрупули.“

Ведель пішов, коли пізнав, що Фріц цілком недосугунний, але вже був в дверях, як Фріц кликнув за ним: „Ведель, слухай-но, говорім, як давні приятелі! Я розумію се, що ти думаєш добре, але чи ти не розумієш, що ти присвоюєш собі право, котре мені заперечуєш? Знаєш мене за добре, знаєш, що з того прецінь нічо не буде. Лиши се отже на будуче, а тогда забудем нинішні острі слова.“

Задя давної приязни жалував, що висьміяв троха Веделя.

Але Ведель відвернув ся, поглянув на Фріца поважно і смутно і сказав голосом, що дрожав від зворушеня: „Буду за тебе молити ся — і буду молити ся за душу того нещасливого чоловіка!“

Коли замкнули ся двері за Ведлем, Фріц не міг стримати легкого усьміху над комічно-торжественним виразом в очах свого давного приятеля. Заходив прецінь немалый контраст меж тим Стенерzenом, а давнішим Веделем і гожим молодцем, щоби не застановити ся над тим в свій спосіб.

Ціла сцена впрочім пройшла тепер рівнодушно попри него, тільки одно осталося. Засів



„Бук. Вѣдомости“ зовсім уже ясно признали ся до кацапства і висьмівають українські ідеали, та хоч они старають ся доказати, що австрійські Русини Москалі, та проте самі не знають, звідки нараз прийшла Русинам охота бути Москалями. А історія вчить нас о тім ось як:

Хто знає хоч сяк-так російські відносини, той знає також, як переобразовувала ся мисль російська сего століття. Від сліпого наслідования чужих взірців і майже ідопоклоньського поважання до всего, що приходило з заходу, перекинули ся Москалі в другу крайність — в надмірне пошановане старо-російської минувшини, часів перед-Петрових, недіткених ще впливами західної цивілізації. Об'явом сеї реакції, ніби корінно російської, став ся табор славянофільський, котрий рівно симпатично відносив ся не лиш до м'язувшини старо-російської, але і старо-славянської. На тім становищі стояла лише стара школа славянофілів. Молодше покоління їх почало помалу перекидати ся в панславистів, а панславизм вкінці значив то само, що панрусизм. Той панрусизм дійшов до крайного шовінізму, величав часи Івана Грізного, ідеалізував особу того найбільшого тирана в історії Росії, домагав ся замкнення Росії перед впливом „гнилого западу“, а витворення власної відрубної цивілізації. Той остатній напрям (самобитчиків) вплинув значно на напрям внутрішньої політики російської, спонукав страшно переслідоване неправославних і неросійських народів, а дійшов до найкрайніших границь в останні літа панованія Александра III. Охота, московщити все, перенесла ся і до Австрії і страшенно спустошила руский нарід. Повстали москволюби, котрі систематично йдуть до того, щоби стати дійсними Москалями і з других Москалів поробити. Звідси й взяла ся та кацапня, що нам до нинішнього дня торочить про „адін народ од Вислока до Урала“, а „винайдене“ Русинів приписує Стадіонові і Полякам.

Що думати про ту загорілу охоту, все московщити, ми вже нераз писали. Але нині ще наведемо слова двох російських учених, аби читателям „Бук. Вѣдомостей“ зовсім відобрати віру в правдомовність сеї газети.

При кінці минушого року *Вѣстникъ Европы* помістив послідню працю недавню помершого професора харківського університету, Потебні, п. з. „Язык і народність.“ Хоч та праця невикінчена і необроблена достаточо самим автором з причини его недуги і передчасної смерти, та проте і так з неї можна навчитися сего, чого наші москвофіли не знають і, що найгірше, не хотять знати.

Та односторонність і ексклюзивність російських самобитників — про яку ми вище згадували — мусіла, розуміє ся, викликати спротивлене більше уміркованих і розважніших людей в російській суспільності. Зворот в протилежний напрям відко щораз лучше, а з того хитанія поміж двома екстремними напрямами мисли російської мусить вкінці витворити ся напрям посередній, здоровий, котрий скорше чи пізніше почне мати вплив і на відносини суспільності і правительства російського до іновірців і іноплемеників. Одним з значніших представителів сеї реакції против блудів напряму ultra-народного був саме учений Потебня, котрий свої думки висказав найвиразніше у згаданій повисшеї праці.

Потебня, котрий здобув собі славу філософсько-історичними студіями на поли філології, виіс свѣтло сѣдїачої думки і правд строго научных до сего хаосу російських мрій і утопій ultra-народних, а вплинув на них отвережуючо. В своїй праці: „Язык і народність“ доказав основно, що нарід поступає, розвиває ся, витворює самостійну культуру не тоді, коли відгородить себе від свѣта хінським муром, стане відкидати чужі впливи і маловажити загально-людську цивілізацію, лише тоді, коли має найширші, найвсесторонніші зносини з чужими народами, коли присвоює собі се, що они доброго мають на поли мови, науки, штуки і літератури.

Самостійність і оригінальність в життю даного народу уважає Потебня лише висшим щаблем цивілізаційного розвою і доказ сего переводить у своїй статі. Там також зазначає він виразно, що не вірить, щоби колись мови могли зілляти ся разом, щоби могла повстати одна мова універсальна, про яку думають фантасти. Уважаючи мову кожного народу за відрубну форму его відрубного думанія, каже, що смерть кожної мови була би великою шкодою для цивілізації, а витворене універсальної мови потягло

би за собою зовсім певно упадок людської думки.

Так каже учений Потебня. А з найновішого випуску „Житя і Слова“ можемо дізнати ся, що писав найлучший російський педагог, російський урядовець, К. Д. Ушинський в „Журналь министерства народного просвѣщенія“ про московщене шкіль на Україні. Він думає, що московська школа в українськїм селі низша від народу, безсила і некористна, доброго сліду не кине, бо спинає в дитині розвиток, душі не розвиває, лише псує; вирабляє огидний жаргон українсько-московський і стає трохи не пеклом для дитини.

Так писали учені люди в Росії про московщине, а наші доморослі неукі-кацапники безсовістно, нелюдяно морочать людям голови, ширять темноту, і ще мають ту смілість, покликувати ся на якусь науку.

Буковинські Русини! Майте розум, не давайте ся обдурювати! На манівці легко зійти, та повернути трудно. Шкода ходу до кацапського роду!

З розправ в комісії бюджетовій.

(Донісь Бурковити з Відня).

Ческа справа.

Нині (27-го жовтня) веда ся розправа над фондом диспозиційним. Доси забирав голос: Бер в імені ліберальної лівичі, Гальвіх і Рус в імені ческих Німців і Пацак в імені Молодохів, почім забрав слово гр. Бадені.

Бер думає, що в Австрії почне ся ера політики клерикальної та що закони шкільні з 1838 і 1869 р. будуть змінені. Він проте питає правительство, яке становище оно займе супротив сих справ?

Пос. Гальвіх розказує про нетерпимість Чехів супротив Німців в ческїм соїмі, що правительство Тафого і Вїндштрена завело Німців в їх надїях, що посла німецькі вступили лиш условно назад до соїму ческого (1890 р.) що однакж справа Цілейска і найновіші подїї в Чехії доказують, мов-то і правительство гр. Баденіого сиріає Чехам. Оно заховало ся пасивно супротив утворенія національних курій в соїмі ческїм; оно терпить інвазію Чехів на територію німецьку, Герольд називає Німців зайдами; гр. Бадені виразив ся, що ему борба Чехів з Німцями є байдужною (відповідь на наглядче внесенє пос. Пергельта 1-го жовтня); роз'ярене в Чехії

знов до бюрка, але образ Аазума станув меж ним, а працею. Думав про него і видів его перед собою. Видів се лише без виразу, майже дурне. Ся історія, що вже єї так давно він зіпхав в забуте, виступила знов перед него. Думав над тим, як він бодай поступав собі, як почув правду, і як взагалі ціле то склало ся; як би то було виглядало, коли-б так були стояли лицем в лице напротив себе... Він проганяв образ, але той вертав все наново.

Се гнівало Фріца, перешкаджало ему і майже трівожило его. Ні, годї так працювати! Вийшов на двір; хотів піти на гору до редактора Вїґа і сказати, що Ведель ему оновістив; там могли би они децю обрідити, бо Вїґ сказав, що „Норвегія“ використає річ.

А коли вийшов на улицю між людей, заняли его, розуміє ся, іншіші вражїня; кілька разів затримав ся і говорив з знакомими, а коли прийшов до Вїґа на гору, счезло все з его пам'яті.

„Ах, так, се тішить мене — пхуб — се справді не так дуже кепсько! Можемо з того зробити велику річ, Рандель, а ви можете спустити ся на те, що ми вихиснуємо справу добре.“

„Ба, але я для вас за вольнодумний...“

„Вольнодумний! Пхуб! Власне для того! Видите, нам треба се брати спокійно. Реліґія єсть тільки покривкою; що має ваша невинна „естетика“ до діла з реліґією? Чи ви не можете навчати про правила краси, хотїя маєте вільніші переконаня в справах віри? Чи-ж не даємо молодїжї читати грецьких і латинських авторів, що були прецінь справедливі погани? чи не був естетик Арістотель поганином? Отже реліґійна справа єсть тільки покривкою. Ні, они не мо-

жуть знести ваших вільнодумних, політичних переконань, ненавидять вашу горячу, сердечну прихильність до терпячих і пригнетених клас суспільності. Не хотять випустити в свій круг чоловіка, котрому отворились очи в великих народних справах. Чи розумієте мене? Не правда-ж? — пхуб! — що?“

„Цілком“, відповів Фріц з усміхом. Але він стримував ся, він не хотів дати ему заглянути собі в карти. „Словом вільнодумний розумів я впрочім вільні погляди в усіх справах; менї справді видає ся, що люди поступають несправедливо і що переслідують мене в тім випадку зовсім неоправдано яко...“

„Переслідують вас — пхуб! — цілком сдушно! В тім власне річ! Але се дуже добре, дуже добре, пане Рандель. Нехай они вас тільки переслідують. Ви мучеником вашої любови до правди і вашої незалежності в поглядах і ми не забудемо піднести се публично. Ну, видите, що ми маємо з вами добрі наміри.“

„Я ніколи в тім не сумнівав ся“, сказав Фріц з легким поклоном, думаючи про те, як Вїґ хотів его приборкувати. Але він був досить розумний, щоби не виявити сего в бесїді, бо він знав машинерію за добре, щоби не зміркувати, що она працювала би добре, если єї посмарувати такою оливою, яку можна витиснути з тої нагоди.

„А прецінь ви покинули нас“, сказав Вїґ, намагаючись зробити жалібні очи, „але надіємо ся, одного дня побачити вас знову між нами, — пхуб! — не правда-ж?“ Він подав Фріцови свою табакерку і драпав себе в бороду.

„Менї здає ся, що я цілком не надаю ся

до журналістики“, відповів Фріц із звиняючим рухом, котрий міг так добре відносити ся до послідного натяку, як і до поданої табакерки. Як би могли були відгадати взаїмні думки, були би переконали ся, що оба думали в тій хвили одно і те саме: ні, так дїнше. Фріц поглянув на свої шахматні тяги в тій справі; они були добре обчислені, отже осягнув се, чого хотів. Его імя будуть знов згадувати і оно стане знов предметом симпатії у многих, що цінили его талант більше, ніж прикладали вагу до его переконань; часопись має прямо хосен з острого виступленя за его справу, а наконець надїав ся, що ціла ся борба не оставить Августі без зворушеня. Знаючи публіку, старав ся о то, щоби его бачили і пригадували собі; не опустив жадного запрошеня і кожного дня можна було его видїти в снацеровий час на улиці у яснїм лїтнім пальті і дискуційм капелюсі, котрим так кланяв ся поважно, коли витав ся з панями. Они зиркали на него і говорили між собою: „Ах Боже, прецінь се властиво грїх, що они так погано пишуть про него — справді, чи его се не гніває?“ Але в кожнім разі по нїм сего не пізнати.“

А нападї приходили, удар за ударом; удар Рута прийшов в трех статиях в Трибуні, наступила відповідь в Норвегії від редакції, безнастанний спір, дискусія за і против і нарешті рішене само, по котрім якийсь хемік одержав становиско.

Професор Барт пішов сейчас на гору до Фріца, коли спір рішене, щоби повідомити его про результат.

„Все-ж то прецінь щастє в нещастю“, ска-

росте і т. д. і він питає длятого правительството: чи оно і на дальше буде терпіти чеські провокації (поїздки Соколів), чи буде боронити Німців чеських, чи не думає змінити теперішню конституцію (в користь чеського державного права) і чи буде підирати утворене національних курій в соймах? Від того залежить становище Німців чеських до бюджету.

Пос. Русе думає, що в Чехії не прийде до мира національного без помочи правительства; що треба конче витворити курії національні з правом *vet-a* в справах народних; що треба Чехію розділити після етнографічних границь і дати кожній часті окрему адміністрацію; що треба знести розпоряджене: щоб кожний урядник в Чехії умів оба язики краєві. Розділ адміністраційний не є ще розірванем краю, позаяк Чехія не розпалась, хотя заведено там окрему німецьку раду шкільну і господарську управу.

Пос. Пацак реагував на виводи всіх трьох послів німецьких. Він думає, що Чехія не упокоїть ся, доки не буде справа язикова управильнена в житю прилюднім. Як се зробить ся, то тоді можна приступити до куріяльної організації і до поділу адміністраційного. Він обстає за тим, щоби урядники володіли обома язиками краєвими. А звернувшись до гр. Баденіого, він питає его: Чи правительство наміряє урядкувати справи язикові; чи готове розширити автономію краю чеського і тим підготувити державну самостійність і чи допоможе Чехам на Мораві? Річ свою кінчить пос. Пацак тим, що послі чеські не будуть голосувати ні за фондом диспозиційним, ні за бюджетом. Чехи не можуть довіряти правительству, бо оно фортує ще заедно Німців і не стремить до децентралізації цілого законодавства.

На сі промови і питання відповів гр. Бадені таке: Ухвалене або неухвалене фонду диспозиційного не уважає він за вотум довіря або недовіря. Теперішнє правительство не буде ніколи правительством одного або і кількох стороництв. Поступки правительства в справі віча католицького в Зальцбург'у оцінено хибно. Правительство не возьме ся за розвязку таких питань, котрі суть не до зреалізованя. Оно не думає змінити теперішню конституцію, але в міру потреби буде змагати до усовищення єї, подібно як се стало ся через реформу виборчу. Оно не вступить на дороги екстремні в ніякім напрямі, а що-до шкільних справ буде займати те саме становище, на яким поставилось в програмовій річі перед роком, т. е. буде попри науку дбати і про морально-релігійне виховане молодіжи. Різниці господарські, релігійні, соціальні, народні

зав Фріц в можливо здержанім тоні, „що я економічно незалежний від того рішення.“

„І можете потішити ся також тим, що мали за собою досить сильну меншість,“ сказав Барт, бо чув справді співчуте для него.

„Думаю також, що маю трохи прихильности публіки за собою.“

„Цілком певно!“ Малий чоловік почав крутити бороду; він сидів так, що міг себе самого видіти в зеркалі і порівнював майже рафінований вигляд Фріца, як ему видавав ся, зі своєю власною гранчастостію; поглянув на Фріцові вузкі делікатні руки, а потім кинув поглядом на свої сухі та коєтисті. Видно було, що бажав сказати ще щось більше.

Ага, подумав Фріц, тепер прийде певно знов яесь его упіймене! І цілком справедливо! Коли Барт підніє ся до відходу, сказав: „Але се, що хтось є певний публіки, не значить тільки, як те, що я певний самого себе.“

Фріц чув ся певний самого себе. Тепер знов спливало все на него, що ему жите дало: св'яжа борба, згадка між людьми, певні ознаки згоди на его борбу против всего унаслідженого, а передоєм, або, ліпше сказати, через те всею женщиною, котрої ціла істота его одушевляла і задрівала. Все, що могло ему жите принести, буде міг назвати своїм, скоро тільки она усуне перегороду, що утворила між ним а собою.

(Дальше буде).

і політичні в поодиноких краях суть такі великі, що політику внутрішню не можна вести після одного шаблону. Правительство буде змагати до того, щоби если не примирити народи австрійські, то щоби їх бодай зблизити по себе. Оно узнає потребу примиреня народів. Сю потребу зрозуміли вже і деякі народи, іменню Чехи і Німці на Мораві. Спори національні мішають розвій економічний. Прикрі відносини в Чехії буде правительство старати ся направити. Але почин до злагоди мусить вийти від обох народів, заселяючих Чехію. Правительство апелує проте до обох народів. З Чехами не звязалоє правительство. Доказом сего є обставина, що чеські послі не хотять голосувати за бюджетом, хотя бюджет сей увзглядное аж надто потреби чеського народу. О консервованю національного посіданя не може бути і бесіди, позаяк ніхто не в силі спинити національний розвій. Правительство виступить рішучо і завжди против всяких нарушувань національного спокою. Оно буде старати ся лагодити суперечности на поді націоналізм, але жадає також щоби і заступники народів у своїх змаганях не були ексклюзивні і нетерпимі. Вкінці звернув ся гр. Бадені до стороництв уміркованих з зазивом, щоби і они старались брати участь в тій роботі примиреня і злагоди суперечностей.

Річ гр. Баденіого зробила мабуть добре вражіне.

НОВИНКИ.

Чернівці, дня 29-го жовтня 1896.

Іменоване. Окінчений правник Іван Костенкий іменований концептовим практикантом при черновецькій фінансовій дирекції.

Черновецька рільничка школа обходить сегодня ювілей 25-літнього істнованя тихим шкільним сьвятом. На слідуєчий рік відбуде ся в сей день велике торжество з нагоди посьвяченя нового будинку.

Сучавська міська рада надала свому послови до ради державної, судовому радникови Омелянови Міскольчому і архимандритови Емануїлову Чунтулякови за їх заслуги около міста почесне горожанство в тім місті.

„Найпідлішій клевети.“ Відсилаючи наших читателів до 207 і 212 числа „Буковини“, де говорить ся про консолідаційні заходи п. Романчука, наводимо нині з найновішого випуску „Житя і Слова“ із статі п. Ів. Франка уступ о тій самій справі на доказ, що не „Буковина“, а „Дьло“ показало ся „найпідлішим клеветником“. П. Франко пише: Історія дотеперішних передвиборчих заходів досить цікава, та не так сама собою, як радше тим, що з неї зробила газетна дискусія. Довідавши ся про те, що переговори між опозиційними народовцями і радикалами що-до утвореня спільного комітету виборчого розбили ся, кореспондент „Буковини“ розтрубив про „новий подвиг п. Романчука“, котрий, мовляв, „відкинув союз з радикалами для того, щоби не наразити ся москвофілам.“ Замість вияснити справу докладно, „Дьло“ відповіло на сей голоє не то щоби запереченем, але ось якими словами: „Такі клевети розпускають рускі урядовці, скоро довідали ся, що „Народна Рада“ рішила вести самостійно акцію виборчу і на основах своєї народної програми лучити всіх людей доброї волі до борби з рентильтниками. Де нема аргументів, там послугують ся рентильтні газети найпідлішими клеветами, щоби лиш викликати заколот і захитати у людий віру в успіх і добро справи. Для кого найвисшою ідеєю — рентильтний фонд, сей не може нічим иньшим воювати, як лиш клеветами. Для того і для руских урядовців вєяка самостійна акція виборча не в смак, бо знають, що для них нема там місця.“ Прочитавши уважно донісь зі Львова в „Буковині“, я не виджу, чого було так гнівати ся „Дьлу.“ Факти подані в тій донісь зовсім правдиві, розуміє ся, лишаючи на боці те, що надруковано при кінці куренвом і що треба вважати виводами кореспондента. (Там є висновок логічний з факту. — Ред.) Коли в

чому інформації кореспондента недокладні, то хіба в тім, що він не знав і не сказав усеї правди, т. е. цілого ходу переговорів, що почали ся ще в липні і помалу тягли ся через цілі вакації. Я не вважаю потрібним, оповідати тут цілого ходу тих переговорів, а головню, не вважаю себе до того покликаним і управленям. Переговори вів головню д. Романчук чя то приватно, чи як голова „Народної Ради“, і він один має право, коли вважати-ме потрібним, подати їх до прилюдної відомости. Одно тільки мушу завважати, що гнівна репліка „Дьла“ на недискрецію „Буковини“ мусіла дуже немилу вразити мене і всіх тих, що більше або меньше обзнайомлені з ходом переговорів. Я не розумію, по що властиво робити секрет з того, про що досить багато людей знає, а головню, чого було так гнівати ся на „Буковину“ за виявлене одної часті правди? Мені здаєть ся, що таке неступоване „Дьла“ швидше може зродити неспок в цілій справі, чим недискреція „Буковини.“ Мені здаєть ся також, що п. Романчук занадто тверезий політик і занадто дбає про те, щоби его поступоване було коректне, а щоби мав встидати ся виявленя цілого ходу переговорів, тим більше, що в цілім тім ході, о скільки я знаю, не було нічого такого, що могло-б кого небудь компромітувати. Мусимо привикати до того, нового у нас, факту, що справи публічні треба робити публічно, а д. Романчук більше чим хто другий мав нагоду переконати ся, що закулісовими переговорами, торгами і шептами нічого путнього для загалу здобути не можна. Треба раз рішучо полишити сю дорогу таким, котрим байдуже до опіїні загалу.“

Вистава знарядів і моторів в промисловім музею в Чернівцях. Інсталяційні роботи для вистави в комнатах промислового музею, котрі вели проф. Рібавер і інженер Вольф, кінчать ся. Вистава заповідає ся дуже гарно. Між 96 виставцями, з котрих немала часть буде підчас вистави перебувати в Чернівцях, є заступлені багато значних фірм. Предмети виставові обезпечені против огню на загальну суму 45.000 зр. — Шевецкий куре, в котрім під проводом фахового учителя І. Гулчи бере багато людий участь і котрий помимо короткого істнованя виказує гарні успіхи, закінчить ся семи днями і вступить з своїми готовими роботами між виставців. — Вистава рознічне ся дня 1-го надоліста торжественним отзоренем, на котре задля браку місця будуть запрошені лише ті корпорації, які причинили ся до збудованя музею взглядно до урядженя вистави запомагами. Заступники праси одержать також запросини. Вистава тривати-ме до кінця надоліста. Вступна карта на один раз коштує 20 кр.; діти і військо платять половину. Вистава буде отворена від 10-ої год. перед полуднем до 8-ої год. вечером. Особливий інтерес викличе мабуть електричне освітлене і електрична кухня: окрім того буде показувати ся оригінальний фонограф Едісона, а на ратушевій вежі буде виставлений електричний апарат, що освічувати-ме цілий ринок і околицю міста. У виставовім катаьозі, котрий тепер друкує ся, будуть поміщені три таблиці з пляном і фасадю буковинського промислового музею і коротка розправа про него, окрім того списе виставців, короткий опис виставових предметів і анонси.

Зелізниче нещастє в Голоскові. В сій сумній справі доносять, що оба будинки з Голоскова, котрі найбільше винні на цілім нещастю, втїкли до Росії.

Шкоди від граду на Буковині. На жаль не минає ні один рік, де би град не наробив в нашім краю більшої або меньшої шкоди. В 1893 р. була шкода від граду навіть дуже значна. Від него потерпіли 32 громади. 1.924 властителів поля потерпіли шкоду на загальну суму 158.915 зр. на простори 5.561 гектарів рілі. При тім показує ся ще одна дуже сумна обставина: іменню на тих 1.924 рільників було всего 36 обезпечених! Се, здаєть ся, доказує ясно, як мало розуміють наші селяни хосенність обезпеченя. А шкода, бо коли-б не то, було би меньше нужди між селянами. Тут є знов дуже добре поле для свьязеників і учитетів, котрі повинні селян поучити і в сїм взгляді.

Еміграційний агент перед судом. Перед кількома днями доносили ми, що у Львові має відбуватися процес о обманство против еміграційного агента Мартіна Гергеля, коваля з Ленцкова в сокальськїм повіті. Той процес розпочався у вівторок, а справа Гергеля так представляєся після акту обжалованя: В грудні 1895 р. надіслав еміграційний агент з Гамбурга С. Вайнштайн до вїйта села Ленцкова Гриця Прихода лист, в котрїм просив его, щоби він намавляв селян до еміграції. Случайно був тоді в громадськїм урядї Мартин Гергель і лист так его розцікавив, що він забрав его з собою і став в кілька днів опісля розсївати неправдиві, видумані вісті о гаразді, який жде селян в Бразилїї. Він знав добре, що подорож коштує 75 зр. від особи, однак помимом того баламутив селян, обіцяючи їм безплатну подорож і побирав від них по 10 зр. кавці, котрі то гроші, як казав, звернуть їм перед відїздом на кораблі. Тота поголоска розійшла ся летом блискавицї по цілїм повіті. До Гергеля стали напливати селяни з просьбою о „шіфкарті“. За яких два тижні записало ся у него 350 родин до виїзду. Після рахунків найдених жандармерією у обжалованого, взяв він від людей за ті два тижні 1715 зр., Вайнштайнови відіслав 425 зр., а решту задержав для себе. Его рахунки виказують, що в січні с. р. зголошували ся до него люди з околїчних сіл і від них вимантив Гергель 1266 зр. Вїйнци дізнали ся і староство в Сокалі о манїїйствах Гергеля, відобрало ему ті гроші і звернуло селянам, кождому его пайку, а Гергеля засудило на 100 зр. кари за намову до еміграції і остерегло вїїтїв по селах перед тим несовістним чоловіком. Але добрі ради староства не на багато придали ся, противно селяни в своїй темнотї стали Гергеля жалувати, брали в староствї свої гроші і зараз шїли назад до Гергеля та ще тягнули нових людей з собою. А Гергель оповїдав їм, що его звивали до староства, що там хотїли его звертати зібрані гроші, але він був угнїваний і не хотїв взяти та сказав: „Менї кривда, отже той що гроші забирав, най менї їх назад до хати принесе“. А при тїм представляв людям Бразилїю як гарний рай, та описував подорож до неї. Оповїдав, що поїдуть за дармо, що дістануть навіть удержанє від австрійського ісцаря, що жде на них в Бразилїї, а лише графи та пани не хотять їх пустити. Они — говорив Гергель — позатрували по дорозї кернїцї і склепи з поживою, так що в дорозї не можна нічого купувати. А в Бразилїї обіцюзав він людям за дармо ґрунти, худобу, будинки, знаряди рїльничї, казав, що не будуть платити нїяких податків лише „будуть віддавати старї корови до бразилїйського штаерамту“. І нарїд слухав тих небилїц, вірив манїїєви та платив по 10 зр. від родини, та вибирав ся в дорогу, де его обдирали, а як не мав гроший, то завертали назад до краю. Аж коли кількох намовлених Гергелем емігрантїв вернуло з Бразилїї і стали описувати тото пекло, яке там є, виявила ся ціла робота несовістного агента і его арештовано. — Розправа, що у вівторок розпочала ся, потребає імовїрчо кілька днів.

Нова читальня „Просьвіти“ засновує ся у Львові. Статути вже подано до галицького намістництва до потвердження.

Телеграми „Буковини“.

З дня 29-го жовтня 1896 року.

Рада державна.

Відень. (Засїданє 28-го с. м.). Парламент полагодив решту закона о своїні в другїм читаню після внесенє комісії і прийняв по довшїй розправї резолюції Катрайна, котрою звиває ся правительство, щоби розглянуло пильні внесенє в справї запомог державних для потерпївших від елементарних нещастї і зарядило скору поміч. Пос. Пернереторфер і Кронаветер інтерпелювали в справї арештованя Стояловського в Сяноці без наказу судїї.

Будапешт. Сегодїшнє урядова часопись містить ісцарєку подяку для президента міністрів Банфіого за гарне урядженє вистави ювілейної і висказ надїї, що мадярськїй нарїд зможе овочї своєї праці уживати під охороною мира.

Будапешт. Доси знанї результати з 227 виборїв. Бибрано 184 лібералїв, 14 з національної партїї, 20 з фракції Кошута, 4 з фракції Угрона, 4 з народної партїї, а 7 дїких. Ліберали зискали 35 мандатїв.

LINIMENT. CAPSICI COMP.
aus Richter's Apotheke in Prag.
Beim Einkauf dieser anerkannt vorzüglichen, schmerzstillenden Einreibung, die in allen Apotheken vorrätig ist, sehe man stets nach der Marke: „Anker“.

В КОЖДІЙ РУСКІЙ ХАТІ І ШКОЛІ
повинна находити ся
Народописна карта
українсько-руського народу,
зладжена д-ром Гр. Величком, видана товариством „Просьвіта“, а виконана в літографїчнїм закладї Андрїя Андрїйчина у Львові.
Книгарська ціна карти, наклеєної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр., а для членїв „Просьвіти“ і передплатникїв „Зорї“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пересилкою 3 зр.
Купити можна в „Просьвітї“ у Львові, ринок ч. 10.
Наклад невеликий; купуйте чимскорше!

Прекрасна повість Ольги Кобилянської „Царівна“ вийшла накладом „Буковини“ окремою книжкою, котра має 424 сторін, вісімки, і коштує лише 1 зр. 20 кр., з пересилкою не рекомендованою 1 зр. 30 кр., з рекомендованою 1 зр. 40 кр. Передмову до повісті написав Осип Маковей. „Царівна“ так своїм змістом, артистичним обробленєм, як і благородною тенденцією визначає ся дуже поміж нашими новїшними повістями.
Купити можна в редакції „Буковини“. Тут також можна дістати оповіданє О. Я. Кониського „В день святаї волї“ за 10 кр., з пересилкою 12 кр. і оповіданє Т. Галїна „Перші Зорї“ за 30 кр., з пересилкою 35 кр. Купуйте!

„Дністер“
товариство взаїмних обезпечень
у Львові ул. Валова ч. 11.
перше і одинокє руске товариство асекураційне, припорученє Вєч. Духовенству і всім вірним через Впрєосєв. Митр. і Прєосєв. Єп. Ординарияти вєїх трєх галицьких Єпархїї, обезпечає будинки, скот, господарскї знаряди, збіжє в зерні і соломї, сїно в стогах і будинках против шкїд огневих за можливо найнижшою оплатою.
Шкоди ліквідують ся і виплачує ся сєйчас по пожарї, а договори заклоченї з першими Товариствами контраасекураційними подають „Дністрови“ можливь обезпечувати і виплачувати і найвисшї суми
Полїєи „Дністра“ приймає банк краєвий у Львові при позичках іпотєчних.
На житє можна обезпечити ся через „Дністер“ після вєїх можливих комбїнацій в товариствї взаїмних обезпечень в Кракові, котрє дає як найкорїстїйшї услїва і видає полїєи і квїти в рускїм язїцї.
Товариство взаїмного кредиту „Дністер“, стоваришенє зарєєстрованє з обмеженою порукою, приймає від своїх членїв і третїх лиць вкладни до опрєцентованя по 5 процєнт. І гаранція цїлковита. Удїли по 50 корон. Позички удїляють ся тїлько властїтелям реальностї, вільних від тягарїв, за порукою двох членїв. З позичок відтягає ся десята часть на удїл.
Зголошенє о удїленє агєнцїї в мїсцевостях, де „Дністер“ не є заступлений, приймають ся.

Рух поїздїв залїзничих

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспїшні	особові	мішані		поспїшні	особові	мішані
до Чернівцїв				з Чернівцїв			
З Відня, Кракова, Львова, Станїславова, Коломїї і Снятина	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломїї, Станїславова, Львова, Кракова і Відня	347	941	1029 538
З Букарешту, Яє, Сучави, Глїбоки	329	912	1000 523	До Глїбоки, Сучави, Яє, Букарешту	1203	717	1048 616
З Новоселицї, Садаґури			1113 950	До Садаґури, Новоселицї			430 621

Підчеркненї числа означують пору нічну від 6 год. вечєром до 5 год. 59 мїн. рано. — Серєдно-європейскїй час рїкнїть ся від чьївїського о 36 мїнут, а від черновецького о 44 мїнут; коли на залїзницї є 12 год., то на львівскїм годиннику є 12 год. 36 мїн., а на лєрновецькїм 12 год. 44 мїнут.

Видає товариство „Руска Рада“ в Чернівцях. За редакцію відповїдає Осип Маковей.
З друкарнї „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Осипа Бучканича.

